

## Hoher Bedienkomfort und perfekte Umsetzung ergonomischer Aspekte

Die Behandlungseinheit Häubi eledent – Bescheidenheit der Spitzenklasse.

Die Häubi AG aus Lyss ist seit über 90 Jahren für ihre innovativen Lösungen für Zahnarztpraxen bekannt. In dieser Zeit hat sie zahlreiche Möbel und Hilfsmittel entwickelt, die Zahnärzten die Arbeit erleichtern und dem Patienten ein Wohlgefühl vermitteln. Das neueste Produkt der Häubi AG ist die Behandlungseinheit eledent. Die augenscheinlichsten Merkmale der Behandlungseinheit eledent sind der hohe Bedienkomfort und die perfekte Umsetzung ergonomischer Aspekte. Die schlichten, aber raffinierten Details sind verpackt in edles Design.

### Ideal für Arzt und Patient

Während der Behandlung soll sich der Patient wohlfühlen und entspannen können. Dafür sorgt der eledent Behandlungsstuhl. Seine wegdrehbaren Armlehnen ermöglichen dem Patienten ein bequemes Hinsetzen. Die Polsterung mit Sitzdruckverteilung verhindert Druck-



punkte und stützt somit den ganzen Körper. Der Behandler profitiert von der ultradünnen, flexiblen Rückenlehne und der schmalen Kopfstütze

des Behandlungsstuhls, indem er in bequemer Haltung arbeiten kann. Arztelement, Tray, Speifontäne und OP-Lampe sind in unterschied-



lichste Richtungen drehbar, sodass der Behandler diese in die für ihn günstigste Position bringen kann. Über den im Arztelement integrierten Touchscreen verstellt der Behandler den Stuhl, füllt den Wasserbecher, stellt die Instrumente ein oder startet den Timer. Viele Einstellungen können gespeichert und wieder abgerufen werden. Den Stuhl und die Instrumente kann der Zahnarzt

auch mit dem Funk-Fusskontroller bedienen. Die Handhabung aller Elemente erfolgt intuitiv und selbst-erklärend.

### Hygieneunterstützung

Für die Hygiene sorgt eine automatische Anzeige im Display, die nach vier Stunden daran erinnert, dass die Leitungen gespült werden sollen. Einfach zu reinigen ist auch das fugenlose, hochwertige Material Corian® Design, welches für das Arztelement und die Speifontäne verwendet wird. Mit der Behandlungseinheit Häubi eledent haben sie einen Partner fürs Leben, mit dem die Arbeit jeden Tag Spass macht. [DI](#)

### Häubi AG

Tel.: +41 32 555 30 00  
www.haebubi.ch

## Computer Assistierte Lokal Anästhesie

Kontrollierte Fließgeschwindigkeit verhindert Schmerz.

Anästhesie ohne Unannehmlichkeiten ist heute möglich: CALAJECT™ hilft, schmerzfrei zu injizieren. Das Geheimnis ist ein intelligentes und sanftes Verabreichen von Lokal-

Injektion gegeben. Alle Standard-Dentalkanülen können benutzt werden. CALAJECT™ ist für alle Injektionstechniken einsetzbar und bietet drei Injektionseinstellungen für die



anästhetika. CALAJECT™ kontrolliert die Fließgeschwindigkeit des Anästhetikums in jedem Programm und verhindert damit Schmerzen, die üblicherweise durch eine hohe Geschwindigkeit der Injektion und die anschliessende Schwellung des Gewebes entstehen.

Das Steuergerät besteht aus einem hygienisch glatten Touchscreen und überzeugt durch einfache Programmwahl mit nur einer Berührung und übersichtlicher Programmanzeige.

Absolut geräuschloser und vibrationsfreier Betrieb sind durch das Handstück bei allen Einstellungen mit Sichtbarkeit der Zylinderampulle während der gesamten

Infiltrations-, Leitungs- und intraligamentäre (sowie palatinale) Anästhesie.

Das Gerät ist kostengünstig in der Anwendung – keine Mehrkosten für zusätzliche Einwegverbrauchsmaterialien – und die sanfte, schmerzfreie Injektion mit CALAJECT™ fördert eine vertrauensbildende Behandlung Ihrer Patienten! [DI](#)

### RØNVIG Dental Mfg. A/S

Vertrieb D-A-CH  
Tel.: +49 171 7717937  
www.calaject.de

ANZEIGE

## CONTEC

Die sichere Verbindung.



Frei von BisGMA\* TEGDMA\* HEMA\*!

\* CONTEC Ic ist bei Verwendung von Metall- und Keramikbrackets frei von BisGMA (Bisphenol A Glyceroldimethacrylat), TEGDMA (Triethylenglykoldimethacrylat) und HEMA (Hydroxyethylmethacrylat). CONTEC Ic ist bei Verwendung von Kunststoffbrackets frei von TEGDMA und HEMA. CONTEC Icr ist frei von TEGDMA und HEMA.



Schweizer Qualitätsprodukt

Die neuen lichthärtenden Adhäsive. Jetzt bestellen bei Dentaurum.

### CONTEC Ic

Das lichthärtende Bracketadhäsiv.

- Sehr gute Haftkraft
- Gut dosierbare Adhäsivpaste mit sehr guter Standfestigkeit
- Härtet unter allen Bracketbasen aus (für Kunststoffbrackets wird ein zusätzlicher Primer benötigt)
- Frei von BisGMA\*, TEGDMA\* und HEMA\*

### CONTEC Icr

Das lichthärtende Retaineradhäsiv.

- Hochgefülltes, pastöses Adhäsiv
- Besonders langlebig und haltbar
- Härtet mit einer spiegelglatten Oberfläche aus
- Frei von TEGDMA\* und HEMA\*

Ihre Fachberaterin ist immer für Sie da!  
Ute Lehrer | Natel 0796 85 83 15



Vogelberg 21B | 4614 Hägendorf | Switzerland | Telefon +41 62 -216 57 00 | Fax +41 62 -216 57 01  
www.dentaurum.ch | info@dentaurum.ch

## Zur Förderung der Zahnfleischgesundheit

Zendium: Jetzt kostenloses Kennenlernpaket sichern!

Wie bereits in einer Mikrobiomstudie gezeigt wurde, beeinflusst Zendium das orale Mikrobiom auf Speziesebene. Typen von gesundheitsassoziierten Bakterien werden gefördert, während krankheitsassoziierte Bakterien gehemmt werden.<sup>1</sup> Das kommt in erster Linie auch der Gesundheit des Zahnfleisches zugute. Neue Studienergebnisse aus Dänemark und England bestätigen den Prophylaxe-Erfolg der Mikrobiomstudie erneut eindrucksvoll: Zendium stabilisiert und stärkt das empfindliche Gleichgewicht des oralen Mikrobioms, wirkt erfolgreich der Entstehung von Zahnfleischentzündung, Zahnfleischbluten sowie Plaque entgegen und fördert somit die Zahnfleischgesundheit.

### Bestellkarte ausfüllen und testen

Überzeugen Sie sich am besten gleich selbst: Füllen Sie die der



Dental Tribune beiliegende Bestellkarte aus und erhalten Sie kostenlos

ein attraktives Kennenlernpaket für sich und Ihre Praxis.<sup>2</sup> Mit Ihrer Be-

stellung erhalten Sie zur Gratis-Abgabe an Ihre Patienten 50 Zendium-

Broschüren und 50 Gratis-Tuben Zendium Complete Protection á 15 ml, zum Ausprobieren zwei Originaltuben Zendium Complete Protection á 75 ml sowie eine Zahnbürste Zendium Extra Soft.

Interessierte finden weitere Informationen zu Zendium auf [www.zendium.com](http://www.zendium.com). <sup>DT</sup>

### Unilever Schweiz GmbH

Tel.: +41 52 645 66 66  
[www.unilever.ch](http://www.unilever.ch)

<sup>1</sup>Adams SE, Arnold D, Murphy B, Carroll P, Green AK, Smith AM, Marsh PD, Chen T, Marriott, RE and Brading, MG. 'A randomized clinical study to determine the effect of a toothpaste containing enzymes and proteins on the plaque oral microbiome ecology'. Scientific Reports 2017, 7:434434.  
<sup>2</sup>Das Angebot gilt, solange Vorrat reicht.

ANZEIGE

## Ihr zuverlässiger Partner für DESINFEKTIONEN & mehr



- Instrumenten- & Bohrerdesinfektionen
- Sauganlagendesinfektionen
- Flächendesinfektionen
- Händedesinfektionen
- Allgemeine Verbrauchsmaterialien



Kundenbetreuung wird bei uns gross geschrieben – unser junges und qualifiziertes Team steht Ihnen hochmotiviert zur Verfügung, um Sie kompetent und zielorientiert zu beraten.

### IHRE VORTEILE ALS ONEWAY KUNDE

- keine Vertragsbindung
- schnelle Lieferung
- hervorragendes Preis- / Leistungsverhältnis

Besuchen Sie unseren Onlineshop [shop.oneway-suisse.ch](http://shop.oneway-suisse.ch) und entdecken Sie die ganze Produktwelt von oneway® Suisse!

oneway Suisse GmbH Tel. +41 (0)55 293 23 90  
Dorfplatz 11 Fax. +41 (0)55 293 23 99  
8737 Gommiswald info@oneway-suisse.com

[www.oneway-suisse.ch](http://www.oneway-suisse.ch)



## Zahzwischenraumreinigung neu gedacht

Einfach und effektiv – die paro® slider Interdentalbürste besitzt viele Vorteile.

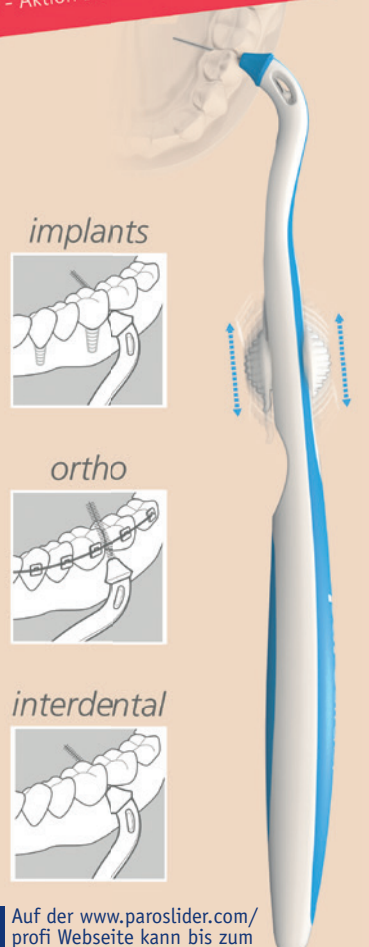
Die Ingenieure von paro® entwickelten in Zusammenarbeit mit Zahnärzten und Dentalhygienikerinnen über mehrere Jahre ein geniales System zur Zahzwischenraumreinigung.

Dieses ermöglicht nun, den Zahzwischenraum mit geschlossenem Mund einfach und effizient mit einer Interdentalbürste zu reinigen. Dank des anatomisch geformten weichen Kelches des paro® sliders kann der Zahzwischenraum auf einfache Art gefühlt werden, und durch das reibungsfreie Hin- und Herschieben des griffigen Knopfes gleitet die Interdentalbürste geschmeidig in den Zahzwischenraum.

### Einfach genial – genial einfach

Das überzeugende System besteht aus einem ergonomischen paro® slider und verschiedenen Interdentalbürsteneinsätzen in den Grössen XS, S und M. Mit diesem Spektrum werden 80 Prozent der Zahzwischenraumgrössen abgedeckt. Die Interdentalbürste wird einfach in den paro® slider eingeführt und eingeklickt. Die im Bogen eingelassenen seitlichen Schlitze erlauben das sichere Applizieren von Fluorid- oder CHX-Gelées zur ergänzenden Pflege der Zahzwischenräume. Ebenso tragen diese Öffnungen zur optimalen Hygiene bei, denn durch diese Schlitze kann das System gut ausgespült werden und die Luft kann zur Trocknung einwandfrei zirkulieren. <sup>DT</sup>

Muster-Paket **KOSTENLOS** bestellen  
[www.paroslider.com/profi](http://www.paroslider.com/profi)  
Limitierte Auflage – Aktion bis 30. Juni 2018



Auf der [www.paroslider.com/profi](http://www.paroslider.com/profi) Webseite kann bis zum 30. Juni 2018 pro Praxis ein Musterpaket bestellt werden – solange der Vorrat reicht. Die Auflage ist limitiert.

Profimed AG  
Tel.: +41 44 723 11 11  
[www.paroslider.com](http://www.paroslider.com)  
[www.profimed.ch](http://www.profimed.ch)



## Perfekte Ölpflege – ohne Wartezeiten und völlig sicher

Assistina TWIN – zur optimalen Unterstützung eines effizienten Wiederaufbereitungsworkflows.

Mit dem automatischen Ölpflegegerät Assistina TWIN von W&H läuft die Instrumentenpflege wie geschmiert. Während in der geschlossenen Kammer ein Instrument gepflegt wird, kann das nächste bereits in der anderen Kammer angeschlossen werden. Das neue W&H-Gerät unterstützt damit einen flüssigen Arbeitsablauf. Ausgestattet mit einem Schiebedeckel ermöglicht das innovative Zweikammernsystem in Kombination mit einer kurzen Prozesszeit sowie ergonomisch angeordneten Instrumentenanschlüssen

Getriebeteile dafür zuerst in Bewegung versetzt werden müssen. Auf diese Weise gelingt es, Verschleissstoffe sowie Schmutz aus dem Instrument effektiv und lückenlos zu entfernen. Ausgestattet mit einem modernen Prozessüberwachungssystem stellt die Assistina TWIN eine exakte Ölmengendosierung pro Instrument sicher; Anwender können so auf ein konstantes und perfektes Ölpflegeergebnis vertrauen. Ausgestattet mit einem HEPA-Filter (High Efficiency Particulate Air filter) – ein Schwebstofffilter zur Ausfilterung



Das innovative Zweikammernsystem unterstützt Anwender beim unterbrechungsfreien Ölpflegeprozess.

ein einfaches Nachrüsten während des laufenden Pflegeprozesses. Durch den Einsatz beliebiger Adapter lässt sich die neue Ölpflege-Lösung von W&H ganz einfach an die individuellen Praxisbedürfnisse anpassen.

### Rekordzyklus dank Ölzerstäubung

Ein besonderes Highlight der Assistina TWIN ist der kurze Pflegezyklus von nur zehn Sekunden. In dieser Zeit werden die Spraykanäle mit Reinigungslösung gespült und mit Druckluft getrocknet, zusätzlich werden alle Getriebeteile mit W&H Service Öl perfekt gepflegt. Dank dieser lückenlosen Pflege leistet die Assistina TWIN nicht nur einen wichtigen Beitrag für die einwandfreie Funktionsfähigkeit der Instrumente, sondern unterstützt auch eine möglichst lange Lebensdauer.

Beim Pflegezyklus setzt W&H auf eine innovative Technologie der Ölzerstäubung. Bevor das Öl mit hohem Druck durch das Instrument geblasen wird, wird es zuerst zerstäubt. Der dabei entstehende feine Nebel gelangt selbst in entlegene Winkel des Getriebes, ohne dass die

von Bakterien, Viren, Stäuben, Aerosolen, Rauchpartikeln etc. aus der Luft – bietet das W&H-Gerät darüber hinaus höchste Sicherheit in der Anwendung. Aerosolnebel, die sich während des Pflegeprozesses bilden, werden mittels Lüfter abgesaugt und gefiltert – das Praxisteam profitiert von einem sicheren Arbeitsumfeld im Zuge der hygienischen Aufbereitung.

### Effizient, nachhaltig und ergonomisch

Assistina TWIN stellt eine besonders ressourcenschonende sowie wirtschaftliche Lösung dar. Die ergonomische Bauweise der Assistina TWIN unterstützt zudem den einfachen Austausch von Adaptern sowie die einfache Reinigung des Geräts.

Alle Verbrauchsmaterialien wie Kartuschen und HEPA-Filter werden im neuen Assistina TWIN Care Set angeboten und können vom Anwender ganz ohne Werkzeug ausgetauscht werden. [DI](#)

**W&H Schweiz**

Tel.: +41 43 497 84 84  
www.wh.com

chlorhexidinfrei

schülke →

## Heute schon gegurgelt?



## octenimed® Gurgellösung zur kurzzeitigen Desinfektion der Mundschleimhaut.

### Unser Plus

- breites Wirkungsspektrum
- schneller Wirkungseintritt
- keine Verfärbung der Zähne<sup>1</sup>
- mit frischem Mentholgeschmack
- bei Bedarf während der Stillzeit anwendbar
- chlorhexidinfrei
- ohne Lidocain

### Anwendungsgebiete

- zur Regeneration von entzündlichen Erkrankungen im Mundraum
- bei eingeschränkter Mundhygienefähigkeit
- bei Parodontitis und Gingivitis
- vor und nach parodontal- und oralchirurgischen Eingriffen
- bei Erkrankungen die zu einer Pilzüberwucherung im Mundraum führen (z. B. bei immunsupprimierten Patienten)
- begleitend zur Strahlentherapie

<sup>1</sup> Eine kosmetische Studie mit 53 Probanden hat gezeigt, dass 94 % der Probanden nach 4-wöchiger Anwendung keine Verfärbungen aufwiesen. Messverfahren: Vital Skala

**Schülke&Mayr AG**  
Sihlfeldstrasse 58  
8003 Zürich, Schweiz  
Tel. +41 44 466 55 44  
Fax +41 44 466 55 33  
mail.ch@schuelke.com  
www.schuelke.ch

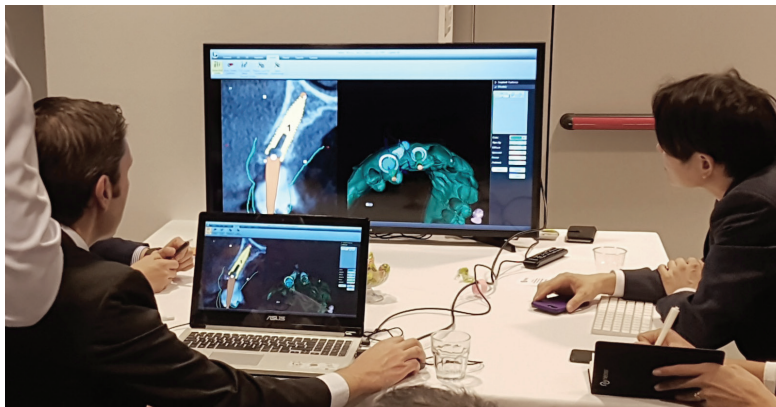
Ein Unternehmen der Air Liquide-Gruppe



**octenimed® Gurgellösung**  
• Zus.: 1 mg Octenidindihydrochlorid/ml • Ind.: kurzzeitige Desinfektion der Mundschleimhaut • Anwendung: Erwachsene und Jugendliche ab 12 Jahren wenden octenimed® Gurgellösung 2- bis 3-mal täglich unverdünnt an. Der Mund wird für mindestens 30 Sekunden mit jeweils 10–20 ml gespült oder gegurgelt. octenimed® Gurgellösung wird danach ausgespuckt. • KI: Personen mit chronischen oder tiefen Wunden, mit bakteriellen Sekundärinfekten oder Anzeichen einer Angina tonsillaris. Überempfindlichkeit, Warnhinweise und Vorsichtsmassnahmen: nicht einnehmen, keine Langzeitanwendung. Bei Wundkavitäten muss ein Abfluss jederzeit gewährleistet sein (z.B. Drainage, Lasche). • UAW: Störungen des Immunsystems: In Einzelfällen (<1/10'000) werden allergische Reaktionen beobachtet. Atmungsorgane, gastrointestinale Störungen: Es wurde über Geschmacksstörungen, Brennen und leichte Parästhesien (pelziges Gefühl) in Mund und Rachen sowie einen bitteren Nachgeschmack berichtet. Es kann zu Zahnverfärbungen kommen. • Abgabekategorie D: Die vollständige Fachinformation ist über die Swissmedic-Publikationsplattform (www.swissmedic.ch oder www.swissmedicinfo.ch) zur Verfügung gestellt.

## Flexident – so einfach mit 3-D!

Die Schweizer Flexident AG macht Zahnärzte mit 3-D fit für die Zukunft: Von der Diagnose über die Planung, Chirurgie und Prothetik können Anwender dank Flexident nun ganz bequem auf die Arbeitsprozesse zugreifen. Flexibel, präzise, zeitsparend – für zufriedene Patienten!



### Patientenkommunikation

Nur wenige Patienten verfügen über perfekte Zahnreihen. Die Smile-Analysis-Software «Twinsmile» analysiert die aktuelle Optik der Zähne und zeigt in Sekundenschnelle das Patientenlächeln von morgen. Damit liefert die Flexident überzeugende Argumente für die künftige Therapie und fördert langfristig die Compliance – noch nie war Patientenkommunikation und -bindung so leicht!



### Know-how mit «Hospitation»

Flexident hilft Zahnärzten, up to date zu bleiben und nah an den Bedürfnissen der Patienten. «Hospitation», das neue Schulungsformat für die Patientenkommunikation mit «Twinsmile», für 3-D in jeder Praxis und die 3-D-gestützte Implantologie, wird mit praktischen Hands-ons in der eigenen Praxis oder in der Praxis eines Spezialisten durchgeführt. Mit erstklassigem Equipment von den Besten lernen – bequemer geht es nicht!

**Save the date am 22.08.2018**  
18.00 - 21.00 Uhr

Zahnarztpraxis Arnold  
Ettiswilerstrasse 15  
CH-6130 Willisau



Zur ersten «Hospitation» empfängt 3-D-Experte Dr. Bruno Arnold in seiner Praxis.

Die Teilnehmerzahl ist limitiert. Mitzubringen ist eine Lupenbrille, falls vorhanden.



Die Anmeldung erfolgt über [symposium@flexident.ch](mailto:symposium@flexident.ch) oder Tel. + 41 (0)41 310 40 20.  
Die Teilnehmergebühr beträgt CHF 100.00.



## Komplett chlorhexidinfrei!

octenimed® Gurgellösung – die erste Gurgellösung mit Octenidin.

Mit octenimed®, der ersten Gurgellösung, die die antiseptische Substanz Octenidin enthält, hat das Unternehmen Schülke & Mayr eine interessante und effektive Alternative zu den marktüblichen Chlorhexidin-Produkten auf den Markt gebracht.

Die Geburtsstunde des innovativen Wirkstoffes Octenidin, der aus der eigenen Forschung des Schülke Unternehmens stammt, war bereits Mitte der 1980er-Jahre. Der Einsatz dieser Substanz, die sich durch besondere Wirksamkeit und hohe Verträglichkeit auszeichnet, liegt hauptsächlich in der Schleimhautantiseptik und der antiseptischen Wundbehandlung mit dem Präparat octenisept®.

Die Produktpalette wurde mit der als Arzneimittel zugelassenen octenimed® Gurgellösung sinnvoll ergänzt. Der darin enthaltene Wirkstoff Octenidin bietet den Anwendern folgende Vorteile:

- breites antiseptisches Wirkspektrum
- schneller Wirkungseintritt
- 24 Stunden Remanenzwirkung
- sehr gute Schleimhaut- und Gewebeverträglichkeit
- keine systemischen Nebenwirkungen, keine Resistenzbildung
- keine Zahn- und Schleimhautverfärbungen
- hohe Patientenakzeptanz

Eine rezente Studie der Universität Fribourg bestätigt, dass Octenidin auch bei multiresistenten gramnegativen Bakterien eine besonders rasche Wirksamkeit erzielt. Die Isolate verschiedener klinisch relevanter Pathogene konnten nachweislich bereits bei sehr geringen Octenidinkonzentrationen effizient eliminiert werden.<sup>1</sup>



### Einsatz von octenimed® Gurgellösung in der zahnärztlichen Praxis

Seit gut zwei Jahren verwendet Dr. med. et med. dent. Christian Bertschinger in seiner Praxis in Schlieren zur oralen Desinfektion als Alternative zu den weitverbreiteten Chlorhexidin-Produkten die octenimed® Gurgellösung. Dies be-

gründet er so: «Einerseits zeigt sich ein doch breiteres Erregerspektrum, das erfolgreich bekämpft werden kann, andererseits sind sämtliche nachteiligen subjektiven und objektiven Nebenwirkungen der Chlorhexidin-Produkte hinfällig.»

octenimed® ist angenehm im Geschmack, ein wichtiger Punkt für den Patienten, und es verfärbt keine Schleimhäute/Zähne. Des Weiteren verursacht octenimed® keine Dysgeusie.

Klinisch zeigt sich besonders bei der Behandlung von Patienten, welche an einer schweren Parodontitis leiden, eine signifikante Verbesserung der mukogingivalen Verhältnisse – und dies bereits nach der initialen, in Kombination zur Mundhöhlenantiseptik durchgeführten, dentalhygienischen Behandlung. <sup>DT</sup>

<sup>1</sup>ANTIMICROBIAL ACTIVITY OF OCTENIDINE AGAINST MULTIDRUG-RESISTANT GRAM NEGATIVE PATHOGENS, APSIC Feb 2017, Bangkok; Assoc. Prof. Dr. Laurent Poirel et al., Medical and Molecular Microbiology Unit, Dept of Medicine, University of Fribourg, Switzerland; French INSERM European Unit, University of Fribourg (LEA-IAME).

### Schülke & Mayr AG

Tel.: +41 44 466 55 44  
[www.schuelke.com](http://www.schuelke.com)

ANZEIGE

# calaject.de

„schmerzarm+komfortabel“

## Eigenmarkensortiment – nutzen Sie Ihren Vorteil!

Es sind die kleinen Dinge, die abc dental von anderen unterscheidet.

abc dental versteht sich als Ihr Partner, der sämtliche Bedürfnisse eines Zahnarztes in Bezug auf Produkte und Dienstleistungen abdeckt. Unser

Ziel ist es, unseren Kunden den Alltag zu erleichtern und es ihnen zu ermöglichen, sich voll und ganz auf ihre Patienten zu konzentrieren.

Lassen Sie sich begeistern von unserem erweiterten Eigenmarkensortiment und nutzen Sie es zu Ihrem Vorteil im täglichen Praxisalltag. Vorausschauend, wandlungsfähig, aber klassisch bewährt.

Mit Leidenschaft und Kompetenz sind wir immer auf der Suche nach hochwertigen und trotzdem preiswerten Lösungen für die Bedürfnisse unserer geschätzten Kunden.

Probieren Sie UNS aus – ganz ohne Risiko – mit Rückgaberecht! <sup>DT</sup>



### abc dental ag

Tel.: +41 44 755 51 00  
[www.abcdental.ch](http://www.abcdental.ch)